



# Rapporto d'esercizio 2014

Fondazione collettiva Vita

## Principali indici 2013 **2014**

### Beneficiari di rendite

Tutti i beneficiari di rendite sono riassicurati presso la Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA

### Membri attivi

114'881  
**115'338**

### Patrimonio in mio. di CHF

9'475  
**10'281**

### Datori di lavoro affiliati

18'189  
**18'950**

### Rendimento da investimenti patrimoniali

7,14%  
**8,18%**

### Remunerazione del capitale di risparmio obbligatorio

2,00% **2,75%**

### Remunerazione del capitale di risparmio sovraobbligatorio

2,50% **3,75%**

# Indice

## Premessa

<b>Rapporto del Presidente del consiglio di fondazione</b>	4
<b>Rapporto del Presidente del comitato d'investimento</b>	6

## Bilancio e conto d'esercizio

<b>Bilancio</b>	9
<b>Conto d'esercizio</b>	10

## Allegato

<b>1</b>	<b>Basi e organizzazione</b>	13
<b>2</b>	<b>Membri attivi e beneficiari di rendita</b>	15
<b>3</b>	<b>Modalità d'adempimento dello scopo</b>	16
<b>4</b>	<b>Principi contabili e di valutazione, continuità</b>	16
<b>5</b>	<b>Rischi attuariali / copertura del rischio / grado di copertura</b>	17
<b>6</b>	<b>Spiegazione in merito agli investimenti patrimoniali e al risultato netto dell'investimento patrimoniale</b>	21
<b>7</b>	<b>Spiegazione di altre voci del bilancio e del conto d'esercizio</b>	28
<b>8</b>	<b>Riserve dell'autorità di vigilanza</b>	31
<b>9</b>	<b>Ulteriori informazioni con riferimento alla situazione finanziaria</b>	31
<b>10</b>	<b>Eventi dopo il giorno di chiusura del bilancio</b>	31

## Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione

<b>Rapporto dell'Ufficio di revisione in merito al conto annuale</b>	33
--	----

# Lanciato con successo un modello previdenziale innovativo

## Rapporto del Presidente del consiglio di fondazione



Peter E. Naegeli

Nel 2014 la Fondazione collettiva Vita ha posato un'ulteriore pietra miliare nella configurazione attiva del secondo pilastro: il lancio di un nuovo e premiato modello previdenziale. Il modello suscita grande interesse tra i clienti e nella cerchia di specialisti. Ciò dimostra che non è solo necessario, ma anche possibile imboccare nuove strade nel settore della previdenza professionale. La Fondazione collettiva Vita e il suo partner Zurich sono convinti che non ci si debba però limitare ad attendere passivamente il manifestarsi della problematica previdenziale dettata dallo sviluppo demografico.

Il nuovo modello previdenziale Vita Classic con riserva d'interessi non sposta soltanto l'attenzione dal grado di copertura, fin troppo discusso e orientato a breve termine, ma crea anche un importante contrappeso, attraverso la distribuzione scaglionata dei redditi, al tasso d'interesse minimo prescritto ogni anno anticipatamente dal Consiglio federale per l'anno seguente. Sul mercato dei capitali, purtroppo, i rendimenti non si realizzano per magia, men che meno in un contesto caratterizzato da tassi d'interesse modesto.

### **L'invecchiamento della popolazione ha ripercussioni per il singolo individuo**

Una volta Lady Barbara Judge, Presidente dell'UK Pension Protection Fund (fondo di garanzia pensionistico britannico) ha sintetizzato così le sfide della previdenza professionale e le relative conseguenze per il singolo individuo: «risparmiare di più, aspettarsi di meno e lavorare più a lungo.» Chi accetta queste tre indicazioni pratiche e le prende sul serio non può restare con le mani in mano. Chi si culla nella speranza che le aspettative di vita tornino a diminuire e l'invecchiamento della popolazione si fermi, è perduto. Ma che cosa significa attivarsi in questo contesto? Attivarsi significa non volgere più lo sguardo soltanto al periodo che precede il pensionamento in una data già oggi prefissata. Occorre invece prendere in considerazione, in misura crescente, anche il periodo che segue la piena attività professionale, in un'ottica di «gestione professionale successiva» – il vero scopo della previdenza professionale.

### **Abbiamo iniziato il 2015 con slancio**

Anche la Fondazione collettiva Vita e il suo partner Zurich restano attivi sotto il comune marchio Vita.

### **«I vantaggi del modello di autonomia parziale si vanno profilando sempre più nitidamente.»**

Vita e Zurich puntano già dal 2004, in veste di pionieri, sul modello di autonomia parziale e lo applicano sistematicamente a beneficio delle società affiliate, degli assicurati attivi e dei beneficiari di rendita.

La Fondazione collettiva Vita ha iniziato il 2015 nel migliore dei modi. Il consenso ottenuto dal modello previdenziale Vita Classic tra clienti aziendali nuovi e conosciuti ci dà lo slancio, esattamente come la fiducia di poter contribuire a fronteggiare attivamente le sfide poste dalla previdenza professionale.

A nome del consiglio di fondazione vi ringrazio per la vostra fiducia. Potete confidare nel fatto che il consiglio di fondazione continuerà a portare avanti nel vostro interesse, assieme al direttore Samuel Lisse e ai suoi collaboratori, la previdenza professionale presso la Fondazione collettiva Vita.



Peter E. Naegeli  
Presidente del consiglio di fondazione  
della Fondazione collettiva Vita

# Un buon anno per gli investimenti della Fondazione collettiva Vita

## Rapporto del Presidente del comitato d'investimento



Prof. Dr. Thorsten Hens

L'anno d'investimento 2014 è stato caratterizzato da corsi azionari in aumento e da tassi d'interesse in flessione. Al risultato complessivo favorevole hanno contribuito (quasi) tutte le categorie d'investimento, in particolare però gli investimenti in azioni e obbligazioni. Il rendimento annuale di Vita, pari all'8,17%, è risultato ancora una volta molto positivo, come emerge anche da un confronto. In tutte le categorie d'investimento la Fondazione collettiva Vita ha totalizzato un risultato positivo; sono particolarmente degne di nota, in questo contesto, le azioni con il 13,89% e gli immobili con il 10,31%. Ma anche un rendimento del 7,96% sul mercato dei capitali rappresenta un risultato decisamente favorevole. Anche le ipoteche hanno guadagnato il 2,73% rispetto allo scorso anno. Questi rendimenti indicano che la strategia d'investimento di Vita per il 2014 è stata estremamente efficace. La qualità di implementazione di questa strategia emerge dal confronto con i benchmark relativi alle singole categorie d'investimento. In tutte le categorie d'investimento il rendimento della Fondazione collettiva Vita si è avvicinato ai benchmark rilevanti per quest'ultima. Nel settore

degli investimenti alternativi la Fondazione collettiva Vita ha realizzato un rendimento del 4,35%, superando il benchmark addirittura di più del 3,4%. In questo quadro d'insieme tanto positivo risulta difficile trovare ancora aspetti da migliorare. Nel settore delle azioni Europa la Fondazione collettiva è rimasta sotto il suo benchmark del 2,41% – e naturalmente avrebbe potuto superare nettamente il benchmark nel settore del mercato dei capitali se non avesse accorciato le duration.

### **Una performance decennale di tutto rispetto**

La Fondazione collettiva Vita, fondata nel 2003, investe da dieci anni sui mercati finanziari – e con successo: in retrospettiva si osserva infatti che durante questo periodo la Fondazione collettiva Vita ha realizzato un rendimento eccellente, pari mediamente quasi al 4% l'anno. Questo risultato è tanto più degno di nota se si considera che questo arco di tempo è stato caratterizzato dalla crisi finanziaria più grave di tutti i tempi, fronteggiata peraltro con grande successo dall'ancor giovane Fondazione collettiva Vita.

**«La Fondazione collettiva Vita è una fondazione collettiva estremamente sicura – e questo non solo per via delle modeste fluttuazioni dei rendimenti!»**

### **Come si prospettano i prossimi tempi dopo il massimo storico delle azioni?**

Le azioni hanno beneficiato doppiamente della ripresa economica e della riduzione dei tassi d'interesse del 2014. Tutto questo è sfociato nel rally senza uguali dei mercati azionari. Mercati azionari importanti quali ad esempio il Dow Jones Industrial Average Index, l'indice delle più grandi azioni statunitensi, hanno raggiunto nel 2014 un massimo storico o vi si sono quanto meno avvicinati di molto.

Altre categorie d'investimento tradizionali delle casse pensioni svizzere, come ad esempio le obbligazioni svizzere e gli immobili svizzeri, sono più costose che mai. Su questo sfondo, per le casse pensioni e le fondazioni collettive svizzere si prospetta complicato realizzare rendimenti interessanti anche nel prossimo futuro – tanto più se i tassi d'interesse sugli investimenti svizzeri sicuri continueranno a rimanere in territorio negativo. In questo difficile contesto risulta premiante l'ampia diversificazione degli investimenti operata dalla Fondazione collettiva Vita. Siamo convinti che l'elevata quota strategica di investimenti non tradizionali (Hedge Fund, Private Equity, Commodity, Insurance Linked Security, Senior Loan, investimenti in infrastruttura), pari al 22%, contribuirà anche nel prossimo futuro alla realizzazione di un rendimento appetibile.



Prof. Dr. Thorsten Hens  
Presidente del comitato d'investimento

# Bilancio e conto d'esercizio

# Bilancio

## Attivi

in CHF	Allegato	31.12.2014	31.12.2013
<b>Investimenti patrimoniali</b>		<b>10'223'993'154</b>	<b>9'395'895'686</b>
Mezzi liquidi	6.4	299'129'460	165'279'960
Altri averi in conto corrente	7.1	0	1'022'554
Conti correnti datore di lavoro	6.9	87'448'961	87'404'197
Altri crediti		6'835'465	8'638'724
Investimenti collettivi – obbligazioni	6.4	3'831'594'976	4'015'526'307
Investimenti collettivi – azioni	6.4	2'571'581'446	2'287'216'386
Investimenti collettivi – immobili	6.4	1'090'834'705	990'358'930
Investimenti collettivi – strumenti alternativi	6.4	1'658'457'927	1'163'187'778
Investimenti diretti	6.4	678'110'214	677'260'850
<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>7.2</b>	<b>56'858'747</b>	<b>79'097'111</b>
<b>Totale attivi</b>		<b>10'280'851'901</b>	<b>9'474'992'797</b>

## Passivi

in CHF	Allegato	31.12.2014	31.12.2013
<b>Obblighi</b>		<b>207'471'161</b>	<b>154'771'501</b>
Prestazioni di libero passaggio		177'876'988	152'634'428
Altri obblighi		29'594'173	2'137'073
<b>Ratei e risconti passivi</b>	<b>7.3</b>	<b>428'381'799</b>	<b>287'533'614</b>
<b>Riserve contributive del datore di lavoro</b>	<b>6.9</b>	<b>120'031'361</b>	<b>120'968'173</b>
<b>Capitali di previdenza, accantonamenti tecnici e fondi liberi delle casse di previdenza</b>		<b>8'859'101'349</b>	<b>8'301'391'208</b>
Capitale di previdenza assicurati attivi	5.3	8'317'225'338	8'180'068'641
Accantonamenti tecnici	5.5	541'876'011	121'322'567
<b>Riserve di fluttuazione</b>	<b>6.3</b>	<b>531'546'081</b>	<b>518'626'745</b>
<b>Fondi liberi casse di previdenza</b>	<b>5.4</b>	<b>83'277'855</b>	<b>91'651'556</b>
<b>Capitale di fondazione e fondi liberi</b>		<b>51'042'295</b>	<b>50'000</b>
Capitale di fondazione		50'000	50'000
Utile dell'anno in corso		50'992'295	0
<b>Totale passivi</b>		<b>10'280'851'901</b>	<b>9'474'992'797</b>

# Conto d'esercizio

in CHF	Allegato	31.12.2014	31.12.2013
<b>Contributi ordinari e altri contributi e versamenti</b>		<b>1'121'190'721</b>	<b>1'097'866'590</b>
Contributi di risparmio	7.4	633'344'165	636'353'100
Contributi di rischio	7.5	151'071'257	153'503'438
Contributi all'adeguamento al rincaro	7.5	4'130'553	4'150'632
Contributi al fondo di garanzia	7.5	4'050'993	3'721'769
Contributi alle spese amministrative	7.5	63'593'528	59'844'614
Premi unici e somme d'acquisto		252'846'529	222'881'981
Prelievi dai fondi delle casse di previdenza (netti)	5.4	9'610'802	12'489'916
Versamenti riserve per contributi del datore di lavoro	6.9	-22'101'966	-2'686'405
Prelievi riserve per contributi del datore di lavoro	6.9	24'644'860	7'607'546
<b>Prestazioni d'entrata</b>		<b>645'266'870</b>	<b>628'972'423</b>
Versamenti di libero passaggio		636'160'909	622'987'769
Versamenti anticipati PPA/ divorzi		9'105'962	5'984'654
<b>Afflusso da contributi e prestazioni d'entrata</b>		<b>1'766'457'591</b>	<b>1'726'839'013</b>
<b>Prestazioni regolamentari e versamenti anticipati</b>		<b>-277'431'868</b>	<b>-260'355'360</b>
Rendite di vecchiaia		-96'992'770	-85'308'671
Rendite per superstiti		-9'366'904	-8'298'002
Rendite d'invalidità		-34'096'777	-34'767'109
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento		-106'575'011	-100'315'950
Prestazioni in capitale in caso di invalidità e decesso		-30'400'406	-31'665'628
<b>Prestazioni d'uscita</b>		<b>-1'320'835'886</b>	<b>-1'276'452'220</b>
Prestazioni di libero passaggio all'uscita		-1'268'083'889	-1'225'433'397
Prelievi anticipati PPA/ divorzi		-44'865'915	-45'901'122
Capitale di copertura in caso di invalidità in caso di rescissione di contratto		-7'886'082	-5'117'700
<b>Deflusso per prestazioni e prelievi anticipati</b>		<b>-1'598'267'754</b>	<b>-1'536'807'580</b>
<b>Liquidazione / Costituzione di capitali previdenziali, accantonamenti tecnici e riserve dei contributi del datore di lavoro</b>		<b>-569'863'837</b>	<b>-229'626'579</b>
Scioglimento capitale di previdenza assicurati attivi		95'153'021	87'288'768
Costituzione accantonamenti tecnici		-420'553'444	-121'322'567
Costituzione fondi liberi casse di previdenza	5.4	-9'610'802	-12'489'916
Costituzione riserve contributive del datore di lavoro	6.9	22'101'966	2'686'405
Liquidazione di riserve dei contributi del datore di lavoro	6.9	-24'644'860	-7'607'546
Remunerazione del capitale di risparmio	5.3	-232'309'719	-178'181'724
<b>Riporto</b>		<b>-401'674'000</b>	<b>-39'595'147</b>

in CHF	Allegato	31.12.2014	31.12.2013
Riporto		-401'674'000	-39'595'147
<b>Utili dalle prestazioni assicurative</b>		<b>206'022'844</b>	<b>206'677'037</b>
Rendite		140'456'451	128'373'783
Prestazioni assicurative in capitale		12'468'459	12'352'063
Prestazioni assicurative da esonero dai premi		26'945'497	25'967'406
Prestazioni assicurative in capitale di copertura d'invalidità		7'886'082	5'117'700
Parti di eccedenze da assicurazioni	5.8	18'266'356	34'866'084
<b>Oneri assicurativi</b>		<b>-458'089'395</b>	<b>-452'415'720</b>
Premi a compagnie d'assicurazione			
Premi al rischio	7.5	-155'256'413	-157'654'070
Premi di costo	7.5	-63'593'528	-59'608'944
Premi unici ad assicurazioni		-235'628'608	-231'090'124
Contributi al fondo di garanzia		-3'610'846	-4'062'581
<b>Risultato della parte assicurativa</b>		<b>-653'740'552</b>	<b>-285'333'830</b>
<b>Risultato netto da investimenti patrimoniali</b>		<b>723'237'601</b>	<b>603'642'894</b>
Interessi	6.8.1	1'018'690	4'142'275
Remunerazione fondi liberi delle casse di previdenza	5.4	-1'237'099	-1'409'109
Interessi su riserve dei contributi del datore di lavoro		-1'606'082	-1'632'557
Risultato investimenti collettivi – obbligazioni	6.8.1	307'241'729	26'317'810
Risultato investimenti collettivi – azioni	6.8.1	312'791'803	429'293'644
Risultato investimenti collettivi – immobili	6.8.1	105'343'179	63'494'716
Risultato investimenti alternativi collettivi	6.8.1	123'411'551	139'159'417
Risultato da copertura valutaria	6.8.1	-51'779'860	3'674'179
Interessi ipotecari	6.8.1	18'078'686	19'364'249
Oneri di gestione patrimoniale	6.8	-90'024'996	-78'761'730
<b>Altri ricavi</b>		<b>375'879</b>	<b>1'016'349</b>
Ricavi da servizi erogati		133'030	344'438
Scioglimento delcredere		242'849	671'911
<b>Costi di amministrazione</b>	<b>5.1</b>	<b>-5'961'296</b>	<b>-4'304'898</b>
Amministrazione generale		5'094'200	3'577'151
Marketing		431'078	101'310
Ufficio di revisione ed esperto per la previdenza professionale		265'930	389'238
Autorità di vigilanza		170'088	237'199
<b>Risultato prima dello scioglimento / della costituzione di riserve per fluttuazione di valore</b>		<b>63'911'632</b>	<b>315'020'516</b>
Costituzione riserve per fluttuazione di valore		-12'919'336	-315'020'516
<b>Avanzo</b>		<b>50'992'295</b>	<b>0</b>

# Allegato

# 1 Basi e organizzazione

Formazione giuridica	Fondazione ai sensi dell'art. 80 segg. CC
Costituzione della fondazione	13 giugno 2003
Prima iscrizione nel registro di commercio / n. CH-020.7.001.096-8	17 settembre 2003
Atto di fondazione (ultima modifica)	Maggio 2010
Regolamento d'organizzazione	Ottobre 2013
Regolamento di previdenza	Ottobre 2014
Regolamento d'investimento	Settembre 2014
Regolamento degli accantonamenti	Settembre 2014
Regolamento sulla liquidazione parziale	Settembre 2014
Tipo di contributi	Primato dei contributi
Registrazione	N. ZH.1446
Fondo di garanzia	Si

## 1.1 Scopo

La fondazione ha, quale scopo, l'esecuzione della previdenza professionale obbligatoria per i lavoratori e i datori di lavoro in caso di vecchiaia e invalidità, rispettivamente di decesso per i superstiti. La previdenza viene svolta in primo luogo secondo le direttive della LPP e delle relative disposizioni esecutive. La fondazione può svolgere una previdenza che va oltre le prestazioni minime prescritte dalla legge, comprese le prestazioni di sostegno in caso di bisogno, come ad esempio in caso di malattia, invalidità, infortunio, o disoccupazione.

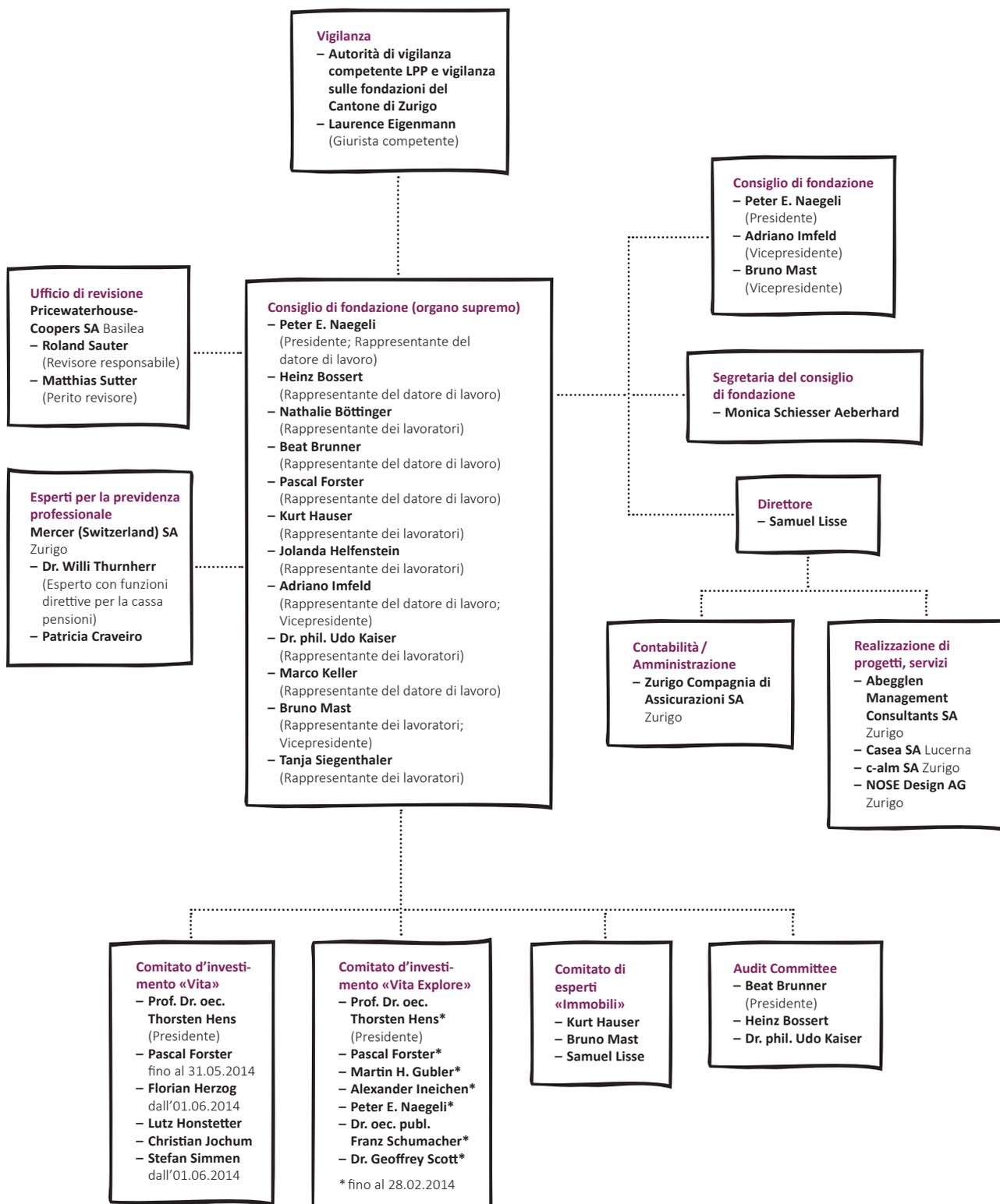
Il comitato del consiglio di fondazione designa le persone aventi diritto di firma. Sono consentite solo firme collettive a due.

## 1.2 Datori di lavoro affiliati

	31.12.2014	31.12.2013
Numero di datori di lavoro affiliati	18'950	18'189

+761  NEL 2014

### 1.3 Organi direttivi e altre funzioni



Nel febbraio del 2014 le mansioni del comitato Vita Explore sono state integrate nel Comitato d'investimento Vita; è stato quindi possibile sciogliere il comitato.

## 2 Membri attivi e beneficiari di rendita

### 2.1 Effettivo a fine anno

	31.12.2014	31.12.2013
<b>Totale membri attivi</b>	<b>115'338</b>	<b>114'881</b>
Assicurati attivi	110'564	110'568
Assicurati con incapacità al guadagno	4'774	4'313
<b>Totale beneficiari di rendita</b>	<b>9'966</b>	<b>9'311</b>
Rendite di vecchiaia	6'107	5'494
Rendite per figli di pensionati	108	100
Rendite per coniugi	734	653
Rendite per orfani	274	258
Rendite di invalidità	2'295	2'332
Rendite per figli di invalidi	448	474

### 2.2 Evoluzione dell'effettivo nel 2014

	Rendite di vecchiaia	Rendite per i figli di pensionati	Rendite per coniugi	Rendite per orfani	Rendite di invalidità	Rendite per figli di invalidi
<b>Stato all'01.01.2014</b>	<b>5'494</b>	<b>100</b>	<b>653</b>	<b>258</b>	<b>2'332</b>	<b>474</b>
Nuove rendite	700	33	–	–	–	–
Riprese	16	–	90	49	253	78
Decessi	–103	–4	–9	–1	–37	–6
Uscite	–	–21	–	–32	–253	–98
<b>Stato all'31.12.2014</b>	<b>6'107</b>	<b>108</b>	<b>734</b>	<b>274</b>	<b>2'295</b>	<b>448</b>

	Assicurati attivi
<b>Stato all'01.01.2014</b>	<b>110'568</b>
Ingressi	10'954
Pensionamenti	–1'068
Uscite	–9'890
<b>Stato all'31.12.2014</b>	<b>110'564</b>

## 3 Modalità d'adempimento dello scopo

Lo scopo della fondazione si raggiunge con l'affiliazione dei datori di lavoro alla fondazione mediante contratti di affiliazione. Con la stipulazione di un contratto di affiliazione viene costituita una cassa di previdenza.

Il comitato di cassa della cassa di previdenza dà il suo consenso al regolamento di previdenza messo in vigore dal consiglio di fondazione. Nel piano di previdenza il comitato di cassa stabilisce inoltre

il tipo e l'identità delle prestazioni previdenziali, i contributi degli assicurati e del datore di lavoro nonché disposizioni specifiche in materia di previdenza. Il regolamento e il piano di previdenza vengono messi in vigore dal comitato di cassa.

Il finanziamento degli oneri previdenziali ha luogo per principio tramite i collaboratori e il datore di lavoro; il datore di lavoro è tenuto a sostenere almeno il 50% degli oneri.

## 4 Principi contabili e di valutazione, continuità

### 4.1 Conferma del regime contabile conforme a Swiss GAAP RPC 26

La contabilità, l'allestimento del bilancio e la valutazione sono effettuati secondo le norme del Codice delle obbligazioni (CO) e della LPP. Il conto annuale, composto dal bilancio, dal conto d'esercizio e dall'allegato, mostra la situazione finanziaria effettiva ai sensi della legislazione in materia di previdenza professionale e rispetta le norme del regime Swiss GAAP RPC 26.

### 4.2 Principi contabili e di valutazione

La valutazione degli investimenti è effettuata ai valori attuali (sostanzialmente valori di mercato). Per il resto valgono le raccomandazioni professionali secondo Swiss GAAP RPC 26 («true & fair view»).

La valutazione di investimenti diretti in immobili viene stabilita nel rispetto delle disposizioni legali in materia di valutazione per mezzo di un metodo riconosciuto.

Tutti gli altri investimenti, per i quali non è disponibile un valore di corso (valore di mercato), vengono valutati al valore patrimoniale netto (p. es. Private Equity) o al valore nominale al netto di eventuali rettifiche di valore necessarie (p. es. ipoteche).

Tutti gli importi in franchi sono rappresentati in forma arrotondata ai franchi interi sia nel conto annuale che nell'allegato. In virtù di tale arrotondamento le somme possono presentare differenze di modesta entità.

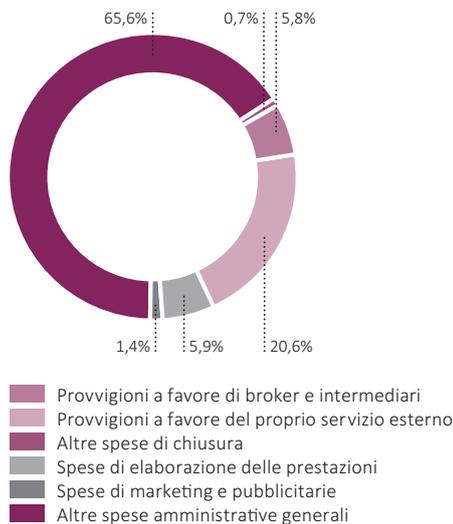
## 5 Rischi attuariali / copertura del rischio / grado di copertura

### 5.1 Tipo di copertura dei rischi / riassicurazione

Ai fini della copertura dei rischi attuariali di decesso e invalidità e dell'acquisto di prestazioni di vecchiaia, la fondazione ha stipulato un contratto assicurativo collettivo sulla vita con la Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA. Assicurata e beneficiaria è la fondazione stessa.

La suddivisione dei premi assicurativi, di rischio e di costo è indicata al punto 7.4. Gli oneri amministrativi direttamente imputabili alla fondazione sono documentati nel conto d'esercizio sotto «Oneri amministrativi».

Il consiglio di fondazione non considera pertanto direttamente applicabile la ripartizione degli oneri amministrativi del riassicuratore a livello di fondazione ai sensi dell'articolo 48a OPP2, ma giudica opportuno basare la ripartizione sul conto d'esercizio della FINMA. La ripartizione percentuale delle spese lorde nel settore dell'assicurazione collettiva sulla vita secondo il conto d'esercizio per la previdenza professionale, allestito secondo le indicazioni dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA), è indicata nel grafico pubblicato accanto:



(Fonte: Conto d'esercizio 2014 – Previdenza professionale, disponibile su Internet all'indirizzo [www.zurich.ch](http://www.zurich.ch)).

Tutti gli altri costi sostenuti dalla fondazione sono a carico della Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA. Ai fini della copertura dei costi del settore dell'assicurazione collettiva sulla vita viene riscosso in questo contesto un premio di costo da tutte le opere previdenziali associate alla fondazione. La Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA contabilizza congiuntamente le voci di costo per tutti i suoi contratti collettivi di assicurazione sulla vita.

### 5.2 Spiegazione in merito agli attivi e ai passivi risultanti da contratti di assicurazione

I capitali di copertura per gli impegni relativi alle rendite, derivanti dal contratto di assicurazione collettiva sulla vita stipulato con la Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA, non vengono iscritti a bilancio. Essi ammontano a:

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
<b>Capitale di copertura per i beneficiari di rendita</b>	<b>2'114'953'600</b>	<b>1'923'295'328</b>
Rendite di vecchiaia	1'518'583'384	1'351'190'799
Rendite per i figli di pensionati	2'356'977	2'180'671
Rendite d'invalidità	222'526'951	222'854'632
Rendite per i figli di invalidi	6'423'698	6'488'661
Rendite per orfani	4'419'479	4'749'092
Rendite per coniugi	141'487'203	126'501'699
Esoneri da premi	219'155'908	209'329'775

### 5.3 Evoluzione e remunerazione del capitale di risparmio

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
Remunerazione del capitale di risparmio obbligatorio	2,75 %	2,00 %
Remunerazione del capitale di risparmio sovraobbligatorio	3,75 %	2,50 %
<b>Capitale di risparmio all'inizio dell'anno</b>	<b>8'180'068'641</b>	<b>8'089'175'684</b>
<b>Costituzione del capitale di risparmio</b>	<b>- 237'041'481</b>	<b>- 202'372'007</b>
Contributi di risparmio	633'344'165	636'353'100
Contributi di risparmio AI	26'945'497	25'967'406
Somme degli acquisti	110'958'069	107'798'741
Prestazioni d'entrata PLP	636'160'909	622'987'769
Prestazioni d'uscita PLP	- 1'268'083'889	- 1'225'433'397
Di cui differenza all'uscita ai sensi dell'art. 17 LFLP <sup>1)</sup>	66'670	309'334
Deduzioni per copertura insufficiente alla rescissione del contratto <sup>1)</sup>	- 6'865	- 171'422
Prelievi anticipati PPA / divorzi	- 44'865'915	- 45'901'122
Rimborso prelievi anticipati	9'105'962	5'984'654
Prestazioni in capitale in caso di decesso	- 30'400'406	- 31'665'628
Di cui prestazioni della compagnia assicurativa <sup>1)</sup>	12'468'459	12'352'063
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento	- 106'575'011	- 100'315'950
Acquisto di rendite per prestazioni di vecchiaia / per i superstiti / AI	- 235'628'608	- 231'090'124
Di cui differenza acquisto di rendite <sup>1)</sup>	19'469'484	20'452'568
<b>Assunzioni dei portafogli assicuratori precedenti</b>	<b>141'888'460</b>	<b>115'083'240</b>
<b>Remunerazione del capitale di risparmio</b>	<b>232'309'719</b>	<b>178'181'724</b>
<b>Capitale di risparmio a fine anno</b>	<b>8'317'225'338</b>	<b>8'180'068'641</b>
Di cui averi di vecchiaia ai sensi della LPP	4'982'939'517	4'936'018'206

1) Costi e ricavi con effetti sull'utile contenuti nel conto d'esercizio alla posizione «Capitale di previdenza assicurati attivi»

### 5.4 Evoluzione e remunerazione dei fondi liberi delle casse di previdenza

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
Remunerazione dei fondi liberi	1,50 %	1,50 %
<b>Fondi liberi (conti di previdenza)</b>	<b>83'277'854</b>	<b>91'651'556</b>
Fondi liberi (conti di previdenza) dell'anno precedente	91'651'556	102'732'306
Versamenti nei fondi liberi (conti di previdenza)		
Da riprese di contratto	1'773'650	512'500
Da contributi	1'442'253	1'395'632
Prelievo dai fondi liberi (conti di previdenza)		
Da rescissioni di contratti	- 4'428'752	- 3'399'324
Da miglioramento delle prestazioni di previdenza	- 8'385'552	- 10'987'594
Rettifiche di differenze	- 12'400	- 11'129
Remunerazione dei fondi liberi (conti di previdenza)	1'237'099	1'409'167

### 5.5 Composizione, evoluzione e spiegazione relativa agli accantonamenti tecnici

Le basi per il calcolo degli accantonamenti tecnici necessari sono state verificate dall'esperto per la previdenza professionale e riportate in un regolamento approvato dal consiglio di fondazione.

Nel 2014 è stato introdotto il nuovo modello di previdenza che esige, secondo il regolamento per la costituzione di accantonamenti, la costituzione di riserve d'interesse, che sono state costituite per un importo pari a CHF 370'166'422.

Composizione degli accantonamenti tecnici	in CHF	2014	2013
Accantonamento per l'aliquota di conversione		171'709'589	121'322'567
Accantonamento per la costituzione delle riserve d'interesse		370'166'422	0
<b>Totale accantonamenti tecnici</b>		<b>541'876'011</b>	<b>121'322'567</b>

### 5.6 Esito della perizia attuariale del 13 maggio 2015

L'esperto per la previdenza professionale riscontra nella sua perizia:

#### Sicurezza finanziaria Grado di copertura

Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP2 ammonta in dato 31.12.2014 al 106,6% (anno precedente: 106,2%). In conseguenza di ciò, l'istituzione di previdenza è in grado di soddisfare pienamente i propri obblighi finanziari.

#### Capacità di risanamento

L'effettivo è costituito unicamente da assicurati attivi. Tutti i beneficiari di rendite sono riassicurati presso la Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA. Riteniamo pertanto ottimale la capacità di risanamento ottimale.

#### Capacità di rischio

Gli accantonamenti attuariali e le riserve di fluttuazione di valore sono state integrate completamente fino all'ammontare dei valori obiettivo definiti. Riteniamo pertanto l'istituzione di previdenza pienamente capace di far fronte ai rischi in data 31.12.2014 per quanto riguarda la strategia d'investimento prescelta.

#### Idoneità del finanziamento

I contributi vengono utilizzati per il finanziamento delle prestazioni di vecchiaia, delle prestazioni di rischio e degli oneri amministrativi della fondazione collettiva. Le perdite sulle prestazioni pensionistiche non vengono finanziate con contributi, bensì attraverso un accantonamento separato. I premi incassati per il rischio e gli oneri amministrativi devono poter coprire pertanto il premio assicurativo della Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA e i contributi a favore del fondo di sicurezza. In base al conto d'esercizio, questa condizione è soddisfatta. Gli oneri amministrativi della fondazione collettiva sono finanziati con ricavi patrimoniali.

Il rendimento obiettivo a lungo termine viene calcolato secondo la formula seguente:

$$\text{PP} \times \text{rendimento obiettivo} = \text{remunerazione obiettivo} \times \text{CP}_{\text{attivi}} + \text{TZ} \times \text{CP}_{\text{pensionati}} + \text{integrazione accantonamento} + \text{OAC}$$

Dove:

PP: patrimonio di previdenza  
 CP<sub>attivi</sub>: capitale di previdenza attivi  
 CP<sub>pensionati</sub>: capitale di previdenza pensionati  
 OAC: oneri amministrativi della fondazione collettiva

Il rendimento obiettivo a lungo termine corrisponde al rendimento necessario per remunerare gli averi di vecchiaia degli assicurati attivi e i capitali di copertura dei pensionati nonché per finanziare i costi non coperti da contributi. Quanto maggiore è il grado di copertura, tanto più modesto è il rendimento obiettivo. Per mantenere costante il grado di copertura, il rendimento atteso deve essere superiore al rendimento obiettivo.

Poiché la fondazione collettiva non si assume direttamente alcun impegno nei confronti dei pensionati, il rendimento obiettivo viene determinato secondo la seguente formula:  
 $\text{rendimento obiettivo} = (\text{remunerazione obiettivo} \times \text{CP}_{\text{attivi}} + \text{OAC}) / \text{PP}$

Il rendimento atteso ammonta al 3,5%<sup>1</sup> p.a., il rendimento obiettivo al 2,70% risp. all'1,59% p.a.<sup>2</sup>.

Sia il rendimento obiettivo basato sull'ipotesi di una remunerazione del 3,00% che quello basato sull'ipotesi di una remunerazione più conservativa dell'1,75% sono inferiori al rendimento atteso. Giudichiamo stabile la futura situazione finanziaria dell'istituzione di previdenza.

- 1) Secondo le indicazioni fornite dal direttore generale della Fondazione collettiva Vita.
- 2) Calcolo basato su una remunerazione del 3,00% del capitale di previdenza degli attivi assicurati (tasso d'interesse tecnico attualmente applicato), risp. dell'1,75% (attuale tasso d'interesse minimo LPP).

### Basi tecniche

#### Valutazione delle basi demografiche

L'istituzione di previdenza utilizza le basi attuariali GRM/GRF 95 che non hanno alcuna influenza diretta sul calcolo dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici.

#### Valutazione del tasso d'interesse tecnico

Il tasso d'interesse tecnico applicato dall'istituzione di previdenza corrisponde sia alle nostre raccomandazioni che a quelle della Camera svizzera degli esperti di casse pensioni.

I dettagli relativi al bilancio attuariale al 31 dicembre 2014 possono essere visionati presso la Direzione generale.

### 5.7 Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 cpv. 2 OPP2

Esiste una copertura insufficiente se, nel giorno di chiusura del bilancio, il capitale attuariale di previdenza necessario non è coperto dal patrimonio di previdenza disponibile.

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
<b>Patrimonio di previdenza disponibile</b>	<b>9'441'689'726</b>	<b>8'820'067'953</b>
Patrimonio lordo (totale attivi)	10'280'851'901	9'474'992'797
Obblighi	-207'471'160	-154'771'501
Ratei e risconti passivi	-428'381'799	-287'533'614
Riserve contributive del datore di lavoro	-120'031'361	-120'968'173
Fondi liberi casse di previdenza	-83'277'855	-91'651'557
<b>Capitale attuariale di previdenza</b>	<b>8'859'101'350</b>	<b>8'301'391'209</b>
<b>Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 cpv. 2 OPP2</b>	<b>106,6%</b>	<b>106,2%</b>

### 5.8 Parti di eccedenze da assicurazioni

Nell'esercizio appena concluso, la Fondazione collettiva Vita ha ricevuto dalla Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA eccedenze nella misura di CHF 18,3 milioni (CHF 34,9 milioni i nell'anno precedente). Le eccedenze vengono utilizzate per il finanziamento della variazione delle prestazioni in caso di acquisti.

# 6 Spiegazione in merito agli investimenti patrimoniali e al risultato netto dell'investimento patrimoniale

## 6.1 Organizzazione dell'attività d'investimento, regolamento in materia di investimenti

Come organo supremo direttivo, il consiglio di fondazione è responsabile dell'investimento patrimoniale. Esso disciplina l'organizzazione della gestione patrimoniale e le competenze degli uffici incaricati nel regolamento d'investimento e negli allegati I–III. Il consiglio di fondazione definisce la strategia d'investimento con la consulenza del comitato d'investimento. L'attuazione della strategia d'investimento e il monitoraggio degli investimenti sono stati delegati dal consiglio di fondazione alla direzione, rispettivamente al comitato d'investimento.

### Incarichi, gestori patrimoniali, uffici di deposito

<b>Investimenti collettivi</b>	Zurigo fondazione d'investimento CapVis Equity Partners SA Everest Capital Frontier Markets Equity Ltd 36 South Funds PLC Aberdeen Global Frontier Markets Equity Fund Adveq Management AG
<b>Ipoteche</b>	Zurich IMRE SA
<b>Copertura valutaria</b>	UBS SA
<b>Consulenza in materia di investimenti</b>	swissQuant Group SA SIGLO Capital Advisors SA PPCmetrics SA c-alm SA Casea SA
<b>Uffici di deposito</b>	Bank Julius Bär & Co. SA UBS SA

## 6.2 Ampliamento delle possibilità di investimento ai sensi dell'articolo 50 capoverso 4 OPP2

Ricorso alla possibilità di estensione (art. 50 cpv. 4 OPP 2) con dimostrazione concludente della sicurezza e della ripartizione dei rischi (art. 50 cpv. 1–3 OPP 2)

Secondo l'art. 50 cpv. 4 OPP 2, è possibile estendere le possibilità d'investimento in base al regolamento, purché si compri in modo concludente l'osservanza dei capoversi 1–3 (accuratezza, sicurezza e ripartizione dei rischi) dell'articolo 50 nell'allegato al conto annuale.

Nel regolamento d'investimento del 1° luglio 2014, al punto 2.5 del paragrafo 10, la Fondazione collettiva Vita ha previsto un'estensione delle possibilità d'investimento. Nella strategia vigente riportata nel regolamento d'investimento, che si basa su un'analisi degli attivi e dei passivi della c-alm del 24 gennaio 2014 e di SwissQuant del febbraio 2014, gli investimenti alternativi sono limitati al 22% del patrimonio. Alla fine del 2014 gli investimenti alternativi ammontavano al 16,38% degli investimenti patrimoniali totali, a fronte di un limite del 15% previsto dall'OPP 2.

Il consiglio di fondazione è del parere che gli investimenti alternativi, accuratamente selezionati e monitorati nell'ambito dell'attuazione della strategia d'investimento, forniscano un contributo positivo sia al raggiungimento degli obiettivi di reddito che a un'adeguata ripartizione dei rischi e che sostengano così il raggiungimento dell'obiettivo previdenziale.

### 6.3 Obiettivo e calcolo della riserva di fluttuazione

	31.12.2014	31.12.2013
<b>Riserva di fluttuazione – obiettivo</b>		
Obiettivo in % degli impegni previdenziali	6%	12%
Riserva di fluttuazione – obiettivo in CHF	531'546'081	1'007'165'132
<b>Riserva di fluttuazione – situazione effettiva</b>	<b>531'546'081</b>	<b>518'626'745</b>
Riserva di fluttuazione all'inizio dell'anno	518'626'745	203'606'229
Costituzione (-)/Liquidazione (+) riserva di fluttuazione	12'919'336	315'020'516
Differenza tra la riserva di fluttuazione e il relativo valore obiettivo	-	488'538'387

Il metodo di calcolo del valore obiettivo della riserva di fluttuazione è descritto nel regolamento d'investimento. Esso si basa su considerazioni economico-finanziarie e tiene conto della situazione corrente e delle aspettative.

Con l'applicazione del nuovo modello di remunerazione (riserva d'interesse) è stato possibile ridurre il valore obiettivo relativo alle riserve di fluttuazione in percentuale dei debiti previdenziali dal 12% al 6%.

#### 6.4 Rappresentazione degli investimenti patrimoniali per categorie di investimento

	31.12.2014	31.12.2014	Strategia	Bande di oscillazione tattiche		Limite OPP2
	in CHF			Minimo	Massimo	
<b>Mezzi liquidi</b>	<b>299'129'460</b>	<b>2,95 %</b>	<b>0,50 %</b>	<b>0,00 %</b>	<b>5,00 %</b>	
Conti correnti bancari e postali	299'129'460	2,95 %	0,50 %	0,00 %	5,00 %	
<b>Investimenti collettivi – obbligazioni</b>	<b>3'831'594'976</b>	<b>37,83 %</b>	<b>36,00 %</b>	<b>25,20 %</b>	<b>46,80 %</b>	
Obbligazioni Svizzera	907'290'712	8,96 %	10,00 %	7,00 %	13,00 %	
Obbligazioni Estero	2'941'335'441	29,04 %	26,00 %	18,20 %	33,80 %	
Coperture Valutarie	-17'031'177	-0,17 %	n. a.	n. a.	n. a.	
<b>Investimenti collettivi – azioni</b>	<b>2'571'581'446</b>	<b>25,39 %</b>	<b>23,50 %</b>	<b>16,45 %</b>	<b>30,55 %</b>	<b>50 %</b>
Azioni Svizzera	559'585'308	5,52 %	5,50 %	3,85 %	7,15 %	
Azioni Estero	2'011'996'138	19,86 %	18,00 %	12,60 %	23,40 %	
<b>Investimenti collettivi – immobili</b>	<b>1'090'834'705</b>	<b>10,77 %</b>	<b>10,00 %</b>	<b>5,60 %</b>	<b>19,00 %</b>	<b>30 %</b>
Immobili Svizzera	728'655'760	7,19 %	7,00 %	4,90 %	15,10 %	
Immobili Estero	362'178'945	3,58 %	3,00 %	0,70 %	3,90 %	10 %
<b>Investimenti collettivi – strumenti alternativi</b>	<b>1'658'457'927</b>	<b>16,37 %</b>	<b>22,00 %</b>	<b>9,80 %</b>	<b>28,60 %</b>	<b>15 %</b>
Hedge Funds	984'630'598	9,72 %	10,00 %	7,00 %	13,00 %	
Private Equity	80'389'895	0,79 %	3,00 %	0,00 %	3,90 %	
Insurance Linked Strategies	244'646'297	2,42 %	3,00 %	0,00 %	3,90 %	
Infrastruttura	66'737'414	0,66 %	2,00 %	0,00 %	2,60 %	
Senior Loans (unhedged)	282'053'723	2,78 %	4,00 %	2,80 %	5,20 %	50 %
<b>Investimenti diretti</b>	<b>678'110'214</b>	<b>6,69 %</b>	<b>8,00 %</b>	<b>5,60 %</b>	<b>10,40 %</b>	<b>50 %</b>
Immobili	7'713'600	0,08 %	n. a.	n. a.	n. a.	
Ipoteche	670'396'614	6,62 %	8,00 %	5,60 %	10,40 %	
<b>Totale investimenti</b>	<b>10'129'708'728</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>			
<b>Attivi operativi</b>						
Altri averi in conto corrente	0					
Averi contributivi datore di lavoro	87'448'961					
Altri averi	6'835'465					
Ratei e risconti attivi	56'858'747					
<b>Totale attivi</b>	<b>10'280'851'901</b>					
Azioni	2'651'971'342	26,18 %				50 %
Valute estere senza copertura	2'678'126'491	26,44 %				30 %

#### Limitazione secondo OPP2

Le prescrizioni relative alle singole limitazioni ai sensi degli articoli 54, 54a e 54b nonché 55a, b, c ed e OPP2 sono rispettate. L'art. 55d OPP2 (investimenti alternativi) non è rispettato ed è trattato con maggior dettaglio al punto 6.2.

### 6.5 Impegni all'investimento correnti (pendenti)

Alla data di bilancio, gli impegni per investimenti (commitment) non ancora richiamati ammontano, per i seguenti investimenti, a:

	in CHF
CapVis III & IV (Private Equity)	16'100'000
Adveq Real Assets Harvested Resources L. P. (Adveq Management AG)	8'300'000
Private Equity I (Zurigo fondazione d'investimento)	203'200'000
Private Equity II (Zurigo fondazione d'investimento)	101'600'000
Infrastruttura (Zurigo fondazione d'investimento)	181'700'000

### 6.6 Strumenti finanziari derivati correnti

In relazione con le regole prescritte dal consiglio di fondazione per la copertura delle valute estere, al 31 dicembre 2014, erano in corso le seguenti coperture valutarie:

31.12.2014	CHF	USD	GBP	YEN
Importo in valuta estera		568'530'550	16'242'430	2'643'125'000
<b>Controvalore in CHF</b>	<b>594'576'299</b>	<b>547'241'384</b>	<b>24'925'732</b>	<b>22'409'183</b>
Corso di chiusura al 31.12.		0,99303	1,54794	0,00829
<b>Valore di mercato in CHF</b>	<b>611'607'475</b>	<b>564'566'755</b>	<b>25'142'323</b>	<b>21'898'396</b>
<b>Risultato non realizzato in CHF</b>	<b>-17'031'176</b>	<b>-17'325'371</b>	<b>-216'591</b>	<b>510'787</b>

Per minimizzare il rischio di controparte nelle coperture valutarie, la differenza rispetto al valore di mercato viene depositata su un conto bancario della fondazione a titolo di garanzia. Al 31 dicembre 2014 la garanzia ammontava a CHF 13'490'000.

### 6.7 Valore di mercato e contraenti dei titoli a operazioni di Securities Lending

Nell'esercizio conclusosi non sono stati prestati titoli.

## 6.8 Spiegazione in merito al risultato netto degli investimenti patrimoniali

### 6.8.1 Rappresentazione del risultato netto degli investimenti patrimoniali

in CHF	2014	2013
<b>Interessi</b>	<b>- 587'391</b>	<b>2'509'718</b>
Interessi su averi bancari	5'098	6'506
Interessi su averi dei clienti	8'621'571	9'170'051
Interessi da riprese di contatti	90'139	143'429
Interessi di mora e altri interessi passivi	- 7'698'117	- 5'177'711
Interessi sulle riserve dei contributi del datore di lavoro	- 1'606'082	- 1'632'557
<b>Investimenti collettivi – obbligazioni</b>	<b>307'241'729</b>	<b>26'317'810</b>
Obbligazioni Svizzera	57'690'433	- 38'754'485
Obbligazioni Estero	197'110'148	31'894'166
Obbligazioni Globali	52'441'148	33'178'130
<b>Investimenti collettivi – azioni</b>	<b>312'791'803</b>	<b>429'293'644</b>
Azioni Svizzera	55'837'320	132'432'376
Azioni Estero	256'954'483	296'861'268
<b>Investimenti collettivi – immobili</b>	<b>105'343'179</b>	<b>63'494'716</b>
Immobili Svizzera	55'395'327	47'447'759
Immobili Estero	49'947'852	16'046'957
<b>Investimenti collettivi – strumenti alternativi</b>	<b>123'411'550</b>	<b>139'159'417</b>
Hedge Funds	91'328'212	140'913'753
Private Equity	14'900'017	12'530'699
Commodity Funds	- 4'407'176	- 15'206'216
Senior Loans (unhedged)	11'150'944	0
Infrastruttura	6'291'258	869'426
Insurance Linked Strategies	4'148'295	51'756
<b>Investimenti diretti</b>	<b>18'078'686</b>	<b>19'364'249</b>
Ipoteche	18'078'686	19'364'249
<b>Risultato della copertura valutaria</b>	<b>- 51'779'860</b>	<b>3'674'179</b>
<b>Spese di gestione patrimoniale</b>	<b>- 90'024'996</b>	<b>- 78'761'730</b>
TER e altre spese di gestione patrimoniale	- 88'219'479	- 76'873'586
Gestione patrimoniale ipoteche	- 1'805'517	- 1'888'144
<b>Risultato netto degli investimenti patrimoniali</b>	<b>724'474'700</b>	<b>605'052'003</b>
<b>Performance netto (MWR)</b>	<b>7,93 %</b>	<b>6,93 %</b>
<b>Performance lordo (TTWR)</b>	<b>8,18 %</b>	<b>7,14 %</b>



**MWR = Money Weighted Rate of Return**

Performance di un portafoglio calcolata tenendo conto degli afflussi e dei deflussi di capitale durante il periodo di valutazione.

**TTWR = True Time Weighted Rate of Return**

Performance di un portafoglio calcolata trascurando gli afflussi e i deflussi di capitale durante il periodo di valutazione.

## 6.8.2 Spiegazione in merito alle spese di gestione patrimoniale con Total Expense Ratio (TER)

### Investimenti patrimoniali

	2014	2013
<b>Totale investimenti patrimoniali</b>	<b>10'223'993'154</b>	<b>9'395'895'686</b>
Di cui investimenti trasparenti	10'218'933'490	9'370'597'737
Quota di investimenti trasparenti – percentuale di trasparenza dei costi	99,95 %	99,73 %

### Investimenti ai sensi dell'articolo 48a cpv. 3 OPP2 senza TER

Denominazione (fornitore)	ISIN	Saldo	Valore di mercato
Adveq Real Assets Harvested Resources L. P. (Adveq Management AG) <sup>1)</sup>	n. a.	n. a.	5'059'664

1) Nuovo investimento, primo investimento nel giugno del 2014 (non è ancora disponibile alcun TER)

### Spese di gestione patrimoniale

	2014	2013
Oneri di gestione patrimoniale contabilizzati direttamente	3'022'192	4'405'360
Somma di tutti gli indici di costo in CHF per gli investimenti collettivi	87'002'803	74'356'370
Oneri di gestione patrimoniale contabilizzati nel conto d'esercizio	90'024'995	78'761'730
In % degli investimenti patrimoniali trasparenti in termini di costi	0,88 %	0,84 %

Le spese di gestione patrimoniale contabilizzate direttamente comprendono l'amministrazione dei contratti d'ipoteca, i progetti rilevanti per gli investimenti nonché i costi del personale per le persone a cui è affidata a livello di fondazione la gestione degli investimenti.

Il 67,7% circa della «Somma di tutti gli indici di costo in CHF per gli investimenti collettivi» rientra nel settore degli investimenti alternativi che, in virtù dell'evoluzione favorevole dei rendimenti e delle commissioni di performance ad essi collegate nonché della maggiore ponderazione rispetto all'anno precedente, sono leggermente aumentati; il 24,5% rientra invece nel settore delle obbligazioni e delle azioni e il 7,9% in quello degli investimenti immobiliari. Oltre alle commissioni di gestione del portafoglio fisse e dipendenti dal rendimento a livello di fondi ombrello e obiettivo, questa somma comprende anche i seguenti ulteriori costi, rispettivamente servizi:

- selezione/deselezione dei gestori nonché monitoraggio e gestione dei rischi permanenti a livello di singole categorie d'investimento e tutti gli altri oneri ad essi collegati (conduzione di analisi, due diligence report, implementazione/strutturazione ecc.)
- gestione immobiliare degli investimenti diretti detenuti attraverso la Zurigo fondazione d'investimento
- commissioni di deposito per tutti i valori mobiliari e i certificati di partecipazione della Zurigo Fondazione di investimento
- proxy voting
- consulenza d'investimento/supporto nel processo di consulenza e di vendita delle società affiliate

## 6.9 Spiegazione in merito agli investimenti presso il datore di lavoro e alle riserve contributive del datore di lavoro

in CHF	2014	2013
Interessi di mora conti correnti datore di lavoro	3,50%	3,50%
<b>Conti correnti datori di lavoro</b>	<b>87'448'961</b>	<b>87'404'197</b>
Conti correnti datori di lavoro (lordo)	90'575'336	90'773'421
Delcredere	-3'126'375	-3'369'224
Interessi riserve contributive del datore di lavoro	1,50%	1,50%
<b>Riserve contributive del datore di lavoro</b>	<b>120'031'361</b>	<b>120'968'173</b>
Riserve contributive del datore di lavoro a inizio anno	120'968'173	124'256'792
Versamenti nelle riserve contributive del datore di lavoro		
Da riprese di contratti	1'000'411	493'681
Da parte di datori di lavoro	21'101'555	2'192'724
Prelievo dalle riserve contributive del datore di lavoro		
Da rescissioni di contratti	-5'016'626	-5'944'251
Da parte di datori di lavoro	-19'614'162	-1'661'554
Rettifiche della differenza	-14'072	-1'740
Remunerazione riserve contributive del datore di lavoro	1'606'082	1'632'521

## 6.10 Regolamentazione contrattuale concernente le retrocessioni

La Fondazione collettiva Vita investe gli averi previdenziali principalmente in gruppi d'investimento (investimenti collettivi) della Zurigo fondazione d'investimento. Per la gestione dei singoli gruppi d'investimento, rispettivamente dei fondi istituzionali impiegati a questo scopo, la Zurich Invest SA (società di gestione della Zurigo fondazione d'investimento) viene indennizzata con una commissione di gestione dai fondi istituzionali. Non vengono corrisposte retrocessioni. Attraverso l'investimento in investimenti collettivi della Zurigo fondazione d'investimento, la Fondazione collettiva Vita diventa un'investitrice presso la fondazione d'investimento.

## 7 Spiegazione di altre voci del bilancio e del conto d'esercizio

### 7.1 Altri averi in conto corrente

Tramite questo conto viene regolato il traffico dei pagamenti tra la fondazione e la Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA per quanto concerne i premi assicurativi, gli onorari dei medici per l'esame dello stato di salute e le spese per il prelievo anticipato per la promozione della proprietà d'abitazioni.

### 7.2 Ratei e risconti attivi

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>56'858'747</b>	<b>79'097'111</b>
Sconto commissione di gestione sugli investimenti collettivi	6'463'731	5'155'514
Interessi maturati ipoteche	2'144'411	2'570'079
Prestazioni pendenti assicurazioni	11'658'549	8'303'329
Prestazioni anticipate ad assicurati	22'992'360	23'032'775
Garanzia della copertura valutaria	13'490'000	0

### 7.3 Ratei e risconti passivi

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
<b>Ratei e risconti passivi</b>	<b>428'381'799</b>	<b>287'533'614</b>
Anticipo di contributi	186'713'525	173'459'273
Pagamenti in entrata non ancora elaborati	208'113'276	47'598'931
Riprese di contratti e altri ratei e risconti	33'554'998	53'955'409

#### 7.4 Suddivisione dei contributi di risparmio, di rischio e degli altri contributi in contributi del datore di lavoro e contributi dei lavoratori

Per ragioni tecniche legate al sistema, nel conto d'esercizio non viene operata una suddivisione tra contributi del datore di lavoro e contributi dei lavoratori. Una suddivisione approssimativa di tutti i contributi è riportata di seguito a scopo informativo:

	2014		2013	
	in CHF		in CHF	
<b>Contributi di risparmio</b>	<b>633'344'165</b>		<b>636'353'100</b>	
Contributi di risparmio dei lavoratori	294'170'359	46 %	292'793'170	46 %
Contributi di risparmio dei datori di lavoro	339'173'806	54 %	343'559'931	54 %
<b>Contributi di rischio e altri contributi</b>	<b>222'846'331</b>		<b>221'220'453</b>	
Contributi di rischio e altri contributi dei lavoratori	101'188'881	45 %	99'821'012	45 %
Contributi di rischio e altri contributi dei datori di lavoro	121'657'450	55 %	121'399'441	55 %
<b>Contributi complessivi</b>	<b>856'190'496</b>		<b>857'573'553</b>	
Contributi complessivi dei lavoratori	395'359'240	46 %	392'614'181	46 %
Contributi complessivi dei datori di lavoro	460'831'256	54 %	464'959'371	54 %

## 7.5 Finanziamento dei costi di rischio e degli altri costi

Come da decisione del consiglio di fondazione del 21 febbraio 2005, dal 2006 non vengono richiesti contributi per la differenza tra le prestazioni di vecchiaia secondo piano di previdenza e le condizioni del contratto di assicurazione. Un eventuale finanziamento insufficiente viene colmato da utili sugli investimenti.

in CHF	31.12.2014	31.12.2013
<b>Subtotale premi a compagnie di assicurazione</b>	<b>- 218'849'941</b>	<b>- 217'263'015</b>
Premi di rischio a compagnie di assicurazione	- 155'256'413	- 157'654'070
Premi di costo a compagnie di assicurazione	- 63'593'528	- 59'608'944
Eccedenze delle compagnie di assicurazione	18'266'356	34'866'084
Contributi al fondo di garanzia	- 3'610'846	- 4'062'581
Oneri aggiuntivi per l'acquisto di rendite di vecchiaia	- 19'469'484	- 20'452'568
Oneri amministrativi	- 5'961'296	- 4'304'898
<b>Totale premi e oneri amministrativi</b>	<b>- 229'625'211</b>	<b>- 211'216'978</b>
<b>Costi di rischio e di amministrazione</b>	<b>222'900'934</b>	<b>220'984'783</b>
Contributi ai costi di rischio	155'201'811	157'654'070
Contributi ai costi	63'593'528	59'844'614
Altri ricavi (+)/costi (-)	54'603	- 235'669
Contributi al fondo di garanzia	4'050'993	3'721'769
<b>Sovrafinanziamento (+)/Sottofinanziamento (-)</b>	<b>- 6'724'277</b>	<b>9'767'806</b>

## 8 Riserve dell'autorità di vigilanza

Decisione dell'esame del 17 dicembre 2014 relativo al rendiconto 2013 dell'autorità di vigilanza competente LPP e vigilanza sulle fondazioni del Cantone di Zurigo (BVS): nel commento dell'autorità di vigilanza sono contenute diverse osservazioni e riserve in merito al rendiconto 2013. La fondazione le ha attuate nel presente conto annuale.

## 9 Ulteriori informazioni con riferimento alla situazione finanziaria

### Indicazioni relative alle liquidazioni parziali effettuate presso le opere previdenziali associate

Il Regolamento sulla liquidazione parziale della fondazione stabilisce che i datori di lavoro comunichino immediatamente alla fondazione una riduzione di personale o una ristrutturazione aziendale che può portare a una liquidazione parziale. In presenza di una situazione di liquidazione parziale, il comitato di cassa dell'opera previdenziale interessata emana una decisione d'accertamento. Viene quindi avviata la procedura di liquidazione parziale.

Nell'esercizio 2014 non sono state notificate alla fondazione, da parte dei datori di lavoro associati, fattispecie che hanno portato a una liquidazione parziale di un'opera previdenziale associata. Nel 2014 non sono state dunque operate liquidazioni parziali da parte di opere previdenziali associate.

## 10 Eventi dopo il giorno di chiusura del bilancio

Non è noto alcun evento dopo il giorno di chiusura del bilancio che potrebbe avere un'influenza significativa sulla valutazione del conto annuale 2014.

# Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione

# Rapporto dell'Ufficio di revisione in merito al conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione, abbiamo verificato l'annesso conto annuale della Sammelstiftung Vita, costituito da bilancio, conto d'esercizio e allegato (pagine 9–31), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014.

## **Responsabilità del Consiglio di fondazione**

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle prescrizioni legali, all'atto di fondazione ed ai regolamenti. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione ed il mantenimento di un controllo interno in relazione all'allestimento di un conto annuale esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Consiglio di fondazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

## **Responsabilità del perito in materia di previdenza professionale**

Per la verifica il Consiglio di fondazione designa un Ufficio di revisione nonché un perito in materia di previdenza professionale. Il perito verifica periodicamente se l'istituto di previdenza offre garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni ed al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali. Le riserve necessarie per coprire i rischi attuariali sono calcolate in base al rapporto attuale del perito in materia di previdenza professionale ai sensi dell'art. 52e capoverso 1 LPP in correlazione con l'art. 48 OPP 2.

## **Responsabilità dell'Ufficio di revisione**

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla legge svizzera ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi relativi ai valori ed alle altre informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento applicate, dell'attendibilità delle stime eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata per la nostra opinione di revisione.

## **Opinione di revisione**

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014 è conforme alla legge svizzera, all'atto di fondazione ed ai regolamenti.

### **Rapporto in base ad ulteriori prescrizioni legali e regolamentari**

Attestiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale (art. 52b LPP) ed all'indipendenza (art. 34 OPP 2), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Abbiamo inoltre effettuato le ulteriori verifiche prescritte dall'art. 52c cpv. 1 LPP e dall'art. 35 OPP 2. Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'adempimento dei compiti legali e dell'applicazione delle disposizioni statutarie e regolamentari in merito all'organizzazione, alla gestione ed all'investimento patrimoniale.

Abbiamo verificato se:

- l'organizzazione e la gestione sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari e se esiste un controllo interno adeguato alle dimensioni e alla complessità dell'istituto;
- l'investimento patrimoniale è conforme alle disposizioni legali e regolamentari;
- i conti di vecchiaia sono conformi alle prescrizioni legali;
- sono stati presi i necessari provvedimenti per garantire la lealtà nell'amministrazione del patrimonio e il rispetto dei doveri di lealtà e se la dichiarazione dei legami d'interesse è controllata in misura sufficiente dall'organo supremo;

- i fondi liberi e le partecipazioni alle eccedenze risultanti da contratti d'assicurazione sono stati impiegati conformemente alle disposizioni legali e regolamentari;
- le indicazioni e le notifiche richieste dalla legge sono state trasmesse all'autorità di vigilanza;
- nei negozi giuridici con persone vicine dichiarati sono garantiti gli interessi dell'istituto di previdenza.

Attestiamo che le prescrizioni legali, statutarie e regolamentari applicabili in merito sono state osservate.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

PricewaterhouseCoopers SA



Roland Sauter  
Perito revisore  
Revisore responsabile



Matthias Sutter  
Perito revisore

Basilea, 2 giugno 2015



**Fondazione collettiva Vita**

Hagenholzstrasse 60 | 8050 Zurigo  
[www.vita.ch](http://www.vita.ch)

